

NOTICE OF APPROVAL/DENIAL OF BENEFITS FOR FREE OR REDUCED-PRICE MEALS (THÔNG BÁO VỀ VIỆC PHÊ DUYỆT/TỪ CHỐI PHÚC LỢI CHO BỮA ĂN MIỄN PHÍ HOẶC GIẢM GIÁ) (Định giá - Trường công lập)
National School Lunch Program/School Breakfast Program
(Chương trình Bữa trưa Trường học Quốc gia/Chương trình Bữa sáng Trường học)
Niên khoá 2024-25

Kính gửi Quý Phụ huynh hoặc Người giám hộ:

Child Nutrition Eligibility & Education Benefit Application (Đơn Đăng ký Phúc lợi Giáo dục & Đủ điều kiện Dinh dưỡng cho Trẻ em) của quý vị đã được xử lý cho những trẻ sau:

_____	_____
_____	_____
_____	_____

Đơn của quý vị:

- Được phê duyệt cấp bữa ăn miễn phí – Ngày hiệu lực: _____
- Được phê duyệt cấp bữa ăn giảm giá – Ngày có hiệu lực: _____
(Miễn phí cho học sinh công lập K-12)

Nếu (các) con em quý vị được phê duyệt cấp phúc lợi bữa ăn, quyết định phê duyệt này áp dụng cho cả niên khóa.

(Các) con của quý vị có thể đủ điều kiện nhận EBT Mùa hè (SUN Bucks), giảm học phí, hoặc các phúc lợi khác của trường. Việc cung cấp một bản "Notice of Eligibility (Thông báo về Tính đủ điều kiện)" cho văn phòng trường sẽ xác minh việc đủ điều kiện tham gia một số chương trình nhất định đối với (các) con em của quý vị. Xin liên lạc với văn phòng trường để biết thêm thông tin về từng chương trình.

Chúng tôi có thể chia sẻ thông tin về tính đủ điều kiện của quý vị với các chương trình giáo dục, y tế và dinh dưỡng để giúp họ đánh giá, tài trợ hoặc xác định phúc lợi cho chương trình của họ (bao gồm cả EBT Mùa Hè), kiểm tra viên để đánh giá chương trình và viên chức thực thi pháp luật để giúp họ cân nhắc hành vi vi phạm quy tắc của chương trình.

- Bị từ chối vì (các) lý do sau:
- Thu nhập vượt quá mức được phép.
- Đơn chưa hoàn chỉnh/thiếu thông tin: _____

Nếu không đồng ý với quyết định này, quý vị có thể thảo luận với viên chức điều trần công bằng. Nếu quý vị muốn tái xét thêm về quyết định này, quý vị có quyền có một phiên điều trần công bằng. Việc này có thể được thực hiện bằng cách gọi hoặc viết thư gửi viên chức sau:

Tên: _____ Chức vụ: _____

Địa chỉ: _____

Số điện thoại: _____ Email: _____

Quý vị có thể nộp lại đơn xin cấp phúc lợi vào bất cứ lúc nào trong niên khóa. Nếu quý vị hiện không đủ điều kiện nhưng bị giảm thu nhập hộ gia đình, bị mất việc hoặc tăng số người trong hộ gia đình, hoặc hiện đang nhận phúc lợi Basic Food (Thực phẩm Cơ bản), TANF hoặc FDPIR cho (các) con em của mình, khi đó quý vị có thể điền một đơn khác.

Trân trọng,

Tên Chức vụ Ngày

TUYÊN BỐ KHÔNG PHÂN BIỆT ĐỐI XỬ

Theo luật dân quyền liên bang và các quy định cùng chính sách dân quyền của U.S. Department of Agriculture (Bộ Nông nghiệp Hoa Kỳ, USDA), tổ chức này bị cấm phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, quốc gia xuất xứ, giới tính (bao gồm cả bản dạng giới và xu hướng tính dục), tình trạng khuyết tật, tuổi tác hoặc hành động trả thù hay trả đũa đối với hoạt động dân quyền trước đây.

Thông tin chương trình có thể được cung cấp bằng các ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh. Người khuyết tật yêu cầu thông tin về chương trình (ví dụ: chữ nổi Braille, chữ in lớn, băng ghi âm, American Sign Language (Ngôn ngữ Ký hiệu Mỹ)) thông qua các phương tiện giao tiếp thay thế nên liên hệ với tiểu bang chịu trách nhiệm hoặc cơ quan địa phương quản lý chương trình tại đó hoặc Trung tâm TARGET của USDA tại (202) 720-2600 (thoại và TTY), hoặc liên hệ với USDA thông qua Dịch vụ Chuyển tiếp Liên bang theo số (800) 877-8339.

Để nộp đơn khiếu nại về phân biệt đối xử trong chương trình, Người khiếu nại phải hoàn thành Biểu Mẫu AD-3027, Program Discrimination Complaint Form (Biểu mẫu Khiếu nại về Phân biệt Đối xử trong Chương trình) của USDA, có thể lấy trực tuyến tại: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, từ bất kỳ văn phòng nào của USDA, bằng cách gọi (866) 632-9992, hoặc viết thư gửi tới USDA. Thư phải có tên, địa chỉ, số điện thoại của người khiếu nại và mô tả bằng văn bản về hành động bị cáo buộc phân biệt đối xử với đủ chi tiết để thông báo cho Assistant Secretary for Civil Rights (Trợ lý Bộ trưởng về Dân quyền, ASCR) về tính chất và ngày tháng của hành vi vi phạm dân quyền bị cáo buộc. Mẫu AD-3027 đã hoàn thành hoặc thư phải được gửi tới USDA theo những cách sau:

NOTICE OF APPROVAL/DENIAL OF BENEFITS FOR FREE OR REDUCED-PRICE MEALS (THÔNG BÁO VỀ VIỆC PHÊ DUYỆT/TỪ CHỐI PHÚC LỢI CHO BỮA ĂN MIỄN PHÍ HOẶC GIẢM GIÁ) (Định giá - Trường công lập)
National School Lunch Program/School Breakfast Program
(Chương trình Bữa trưa Trường học Quốc gia/Chương trình Bữa sáng Trường học)
Niên khoá 2024-25

hòm thư:

U.S. Department of Agriculture

Office of the Assistant Secretary for Civil Rights

1400 Independence Avenue, SW

Washington, D.C. 20250-9410; hoặc

fax:

(833) 256-1665 hoặc (202) 690-7442; hoặc

email:

program.intake@usda.gov

Đây là cơ quan cung cấp cơ hội bình đẳng.